



にほんごきょうしつ (4月~7月)

Japanese Language Classes / Curso de Japonês / Clases de japonés / 日語教室 / 日本語教室

★令和4年度 第1期 日程★

FY2022 (Reiwa 4) First Term Schedule / Agenda do curso do 1º período do ano Reiwa 4 (2022)/Programa para el 1er. periodo 2022/
令和4年度 第1期 日程安排/2022년도 제1기 일정

あいち国際プラザにほんご教室

< 火曜日 / Tuesday / Terça / Martes / 星期二 / 화요일 >

【1:30pm~3:00pm】

1	2	3	×	4	5	6	7	8	9	10	11	12
4/12	4/19	4/26	5/3	5/10	5/17	5/24	5/31	6/7	6/14	6/21	6/28	7/5

< 金曜日午後 / Friday afternoon/Sexta - tarde/Viernes - Tarde/星期五下午/금요일 오후 >

【1:30pm~3:00pm】

1	2	×	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
4/15	4/22	4/29	5/6	5/13	5/20	5/27	6/3	6/10	6/17	6/24	7/1	7/8

< 金曜日夜 / Friday evening/Sexta - noite/Viernes - Noche/星期五晚上/금요일 밤 >

【7:00pm~8:30pm】

1	2	×	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
4/15	4/22	4/29	5/6	5/13	5/20	5/27	6/3	6/10	6/17	6/24	7/1	7/8

< 土曜日午前 / Saturday morning/Sábado - manhã/Sábado - Mañana/星期六上午/토요일 오전 >

【10:30am~12:00】

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
4/16	4/23	4/30	5/7	5/14	5/21	5/28	6/4	6/11	6/18	6/25	7/2

< 土曜日午後 / Saturday afternoon/Sábado - tarde/Sábado - Tarde/星期六下午/토요일 오후 >

【2:00pm~3:30pm】

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
4/16	4/23	4/30	5/7	5/14	5/21	5/28	6/4	6/11	6/18	6/25	7/2

★事前にメールで予約をしてください。メールの件名は、「にほんごきょうしつもうしこみ」で、メールの本文に、

①名前・②国籍・③メールアドレス・④電話番号を書いてください。定員になった場合はお断りすることもあります。/

Make an appointment by email in advance. The subject of the email should be "Nihongo-kyōshitsumōshikomi" (Application for the Japanese Language Class); included 1 your name, 2 nationality, 3 email address, and 4 phone number in the body of the email. You may not be able to participate when the classes are full./ Faça reserva com antecedência pelo E-mail. Escreva no quadro de assunto do E-mail "Nihongo kyoshitsu moshikomi (inscrição do curso de japonês)" e no quadro do texto do E-mail, 1. seu nome, 2. nacionalidade, 3. endereço do E-mail e 4. número de telefone. Caso ultrapasse o número permitido, não poderá participar./ Haga su reserva con anticipación mediante correo electrónico. Escriba o copie esta frase 「にほんごきょうしつもうしこみ」 en el título del correo electrónico y en el texto del e-mail escriba: (1) nombre (2) nacionalidad (3) dirección de correo electrónico y (4) número de teléfono. Número de participantes limitado, no habrá excepciones / 请事先通过电子邮件预约。邮件的标题为「にほんごきょうしつもうしこみ(日语教室申请)」, 并在正文中写下①姓名②国籍③电子邮箱地址④电话号码。如果人数满时, 则可能予以谢绝。/ 사전에 메일로 예약해 주세요. 메일명은 「にほんごきょうしつもうしこみ」로 하시고, ①이름, ②국적, ③메일 어드레스, ④전화번호를 적어 주세요. 정원에 도달한 경우, 참가가 거절될 수도 있습니다.

★予約をして初日の授業を休んだ場合、2回目からの授業はキャンセル扱いになりますので、ご了承ください。また改めて申込みをしてください。/

Failure to attend a first class will lead to a cancellation of your application for the class. You will be required to reapply for the class./ Caso falte a primeira aula mesmo que esteja feita a reserva, terá seu cadastro cancelado a partir da segunda aula. Nesse caso é preciso fazer a reserva novamente./ Tenga en cuenta que si hace una reserva y no asiste el primer día de clase esta será cancelada a partir de la segunda clase. Debe volver a hacer la inscripción./ 预约后第一天的课程缺席的话, 第二次之后的课程会视为取消, 请您谅解。请再次申请。/ 예약 후 첫날 수업은 빠지면 이후 수업은 캔슬로 처리되니 양해 부탁드립니다. 다시 신청을 하셔야 합니다.

★初級から上級まで、レベルに合わせて学べます。/ Learn at your appropriate level from beginner to advance./

Clases adecuadas al nivel del alumno desde nivel básico hasta avanzado/Os alunos estudam de acordo com seu nível. Do iniciante até o avançado./ 从初级到上级, 配合日语程度学习。/ 초급부터 상급까지, 레벨에 맞춰서 배울 수 있습니다.

★対象: 満16歳以上(16 years old or older/Mayores de 16 años/Acima de 16 anos/年满16周岁以上/만16세 이상)

★参加費: 2,000円(初回にお支払いください。欠席される日があっても、返金はしません。)

/2,000 yen (Collected at the beginning of first session. No Refunds.)/2,000 yenes. (Pago anticipado no hay reembolso)/2,000 ienes. (Pagamento antecipado e não há reembolso。)/費用 2,000 日元(上第一次课的时候收取, 不再退还)/요금 2,000 엔(첫날 접수받습니다. 반환은 하지 않습니다.)

★場所: あいち国際プラザ 2階 研修室 (〒460-0001名古屋市中区三の丸2-6-1)

★主催・問合せ先: 公益財団法人愛知県国際交流協会 (Aichi International Association)

Tel: 052-961-8746/Fax: 052-961-8045/E-mail: koryu@aia.pref.aichi.jp/URL: http://www2.aia.pref.aichi.jp